



# WeldCube Navigator

---

## Condizioni di licenza

Valide da novembre 2022

## 1 Informazioni generali

- 1.1 FRONIUS INTERNATIONAL GmbH (di seguito denominata "Fronius") mette a disposizione il software WeldCube Navigator (di seguito denominato anche "software"), per il quale si applicano esclusivamente le condizioni di licenza seguenti. Non si applicano le Condizioni generali del cliente.
- 1.2 Il software denominato al punto 1.1. consente, per ciascuna stazione di saldatura manuale, di redigere ed eseguire istruzioni di lavoro di compiti manuali di saldatura che devono essere eseguiti con l'apparecchio per saldatura Fronius. Il saldatore viene guidato, tramite una visualizzazione adeguata selezionata dal cliente, nel corso del proprio compito di saldatura. Nelle istruzioni è possibile assegnare o fare riferimento a diverse indicazioni (ad esempio il lavoro da utilizzare per ciascun compito di saldatura, il numero di saldature necessarie / consentite per ciascuna fase di lavoro, ecc.) che possono essere fornite al saldatore e il cui rispetto può essere monitorato. Il software deve essere installato dal cliente presso la postazione di saldatura manuale su un PC adeguato e può essere utilizzato tramite una chiave di licenza a pagamento per l'abilitazione per ciascun apparecchio per saldatura Fronius.
- 1.3 Si fa presente che le parti sono imprenditori ai sensi di § 1 UGB (Codice austriaco delle società) e non è presente nessun negozio volto alla fondazione di un'attività ai sensi di § 1 comma 3 KSchG (legge austriaca sulla tutela dei consumatori).

## 2 Oggetto e portata della prestazione

- 2.1 Oggetto del presente contratto è la cessione del software denominato più dettagliatamente nell'offerta e al punto 1.1., compresa la relativa documentazione per l'utente, e la concessione dei diritti di utilizzo descritti al punto 4.
- 2.2 Le caratteristiche del software sono riportate in modo definitivo nell'offerta, insieme alla documentazione relativa al software disponibile al momento della stipula del contratto. Al cliente sarà messo a disposizione l'ambiente di sistema in modo corrispondente ai requisiti riportati nell'offerta o nella descrizione tecnica (cfr. punto 3). La documentazione del software viene messa a disposizione del cliente sul sito internet in formato elettronico e trasmessa con ogni offerta.
- 2.3 Fronius mette a disposizione il software per essere scaricato. Il cliente riceve con l'acquisto una chiave di licenza per l'apparecchio per saldatura per abilitare l'utilizzo del software insieme con l'apparecchio per saldatura e può configurare il software personalmente presso la rispettiva postazione di saldatura. La configurazione del software viene svolta da Fronius dietro compenso separato soltanto se ciò è stato concordato esplicitamente con il cliente.
- 2.4 Si fa presente a scopo di chiarimento che con il presente accordo non viene ceduta al cliente alcuna proprietà del software. Fatta eccezione dei diritti definiti al punto 4, il cliente non acquista alcun diritto sul software. In particolare, il cliente non è autorizzato a ricevere, utilizzare o controllare il codice macchina o source o una documentazione relativa allo sviluppo del software.

### 3 Requisiti tecnici

- 3.1 Per l'utilizzo del software con un apparecchio per saldatura di Fronius esso deve essere dotato di una relativa opzione software (OPT/i WeldCube Navigator). Essa viene messa a disposizione per e-mail dopo l'acquisto sotto forma di un file di licenza (formato xml) e deve essere caricata dal cliente nel sistema di saldatura. Inoltre, l'utilizzo del software presuppone che il generatore e il PC siano collegati nella rete del cliente e siano dotati di abilitazioni/pacchetti di funzionamento adeguati per la portata delle funzioni desiderata dal cliente, laddove, a seconda dei requisiti, sono necessarie soluzioni supplementari di software Fronius (ad esempio WeldCube Premium, Central User Management) che devono essere integrate in modo corrispondente dal cliente. Il cliente dichiara di essersi informato al meglio sulla rispettiva portata delle funzioni del software e su tutte le caratteristiche di funzionamento e che il software corrisponde alle sue necessità.
- 3.2 I requisiti tecnici esatti in termini di ambiente hardware e software sono riportati nella documentazione (punto 2.2.). Il cliente è quindi responsabile di garantire l'idoneità del suo ambiente hardware e software per l'utilizzo del software. Il cliente deve rispettare i requisiti di sistema necessari comunicati con l'offerta e porre in essere prima dell'installazione/della messa in funzione i requisiti descritti in essa.

### 4 Concessione del diritto di utilizzo

- 4.1 Fronius concede al cliente previo pagamento completo il diritto non esclusivo, non sublicenziabile e cedibile soltanto in conformità con il punto 4.7. di utilizzo del software insieme a un apparecchio per saldatura Fronius compresa la relativa documentazione per l'utente, con riserva di eventuali limitazioni contenute nelle presenti condizioni.
- 4.2 L'utilizzo del software avviene esclusivamente in combinazione con apparecchi per saldatura Fronius di serie selezionate di apparecchi per saldatura che sono elencate nella documentazione rispettivamente valida. Il diritto di utilizzo del software è legato rispettivamente a singoli apparecchi per saldatura Fronius. L'utilizzo consentito del software avviene grazie all'abilitazione del software tramite chiave di licenza (OPT/i WeldCube Navigator) sull'apparecchio per saldatura e all'uso conforme come da documentazione.
- 4.3 Il numero delle licenze e il tipo e la portata dell'utilizzo sono determinati per il resto dalle condizioni previste nella conferma d'ordine. Tuttavia, i clienti hanno il diritto di noleggiare o vendere l'apparecchio per saldatura di Fronius insieme con il software. In questo caso, Fronius non è tenuta a fornire prestazioni di supporto. Inoltre, la responsabilità dei dati ricade esclusivamente sul cliente.
- 4.4 Il software può essere utilizzato soltanto nella forma messa a disposizione da Fronius, ma non in una forma modificata, tradotta, elaborata o riorganizzata.
- 4.5 Il cliente si asterrà da qualunque utilizzo e sfruttamento del software e dei diritti di utilizzo in relazione al software e anche soltanto a parti di esso che vada al di là degli scopi indicati nella presente disposizione del contratto.
- 4.6 Qualora il cliente riceva una licenza di prova, l'utilizzo temporale del software è limitato al periodo di tempo indicato nell'offerta.

- 4.7 In caso di una vendita dell'apparecchio per saldatura di Fronius il cliente è autorizzato a cedere a una parte terza in modo duraturo il software collegato all'apparecchio per saldatura che contiene la chiave di licenza con OPT/i WeldCube Navigator. In questo caso il cliente deve rinunciare completamente all'utilizzo del software. Il cliente deve concordare esplicitamente con la parte terza il rispetto della portata della concessione dei diritti come da punto 4 e punto 5.

## 5 Limitazioni dell'utilizzo

- 5.1 Fronius detiene tutti i diritti di utilizzo e sfruttamento del software, di tutti i componenti del software, di tutti gli sviluppi successivi, i miglioramenti e gli adattamenti nonché di tutte le copie di esso e altre opere generate contestualmente alla fornitura delle altre prestazioni.
- 5.2 Il cliente non può modificare, decifrare, decompilare il codice oggetto o realizzare o tentare di realizzare il source code tramite reverse engineering o in altro modo, direttamente o tramite terzi, con eccezione dei casi in cui ciò sia necessario ai sensi di § 40d UrhG (legge austriaca sul diritto d'autore) per realizzare l'interoperabilità o per assicurare la risoluzione di errori. Prima di decompilare il software, il cliente deve richiedere per iscritto a Fronius, indicando un termine adeguato, di mettere a disposizione le informazioni e i documenti necessari. Soltanto se tale richiesta rimane priva di esito, nonostante sia stato stabilito un termine per iscritto, il cliente è autorizzato nel contesto summenzionato a decompilare il codice nella misura assolutamente necessaria.
- 5.3 Con eccezione del punto 4.7., il cliente non è autorizzato a vendere, noleggiare, trasferire o rendere accessibili in altro modo o concedere a terzi diritti di utilizzo dell'opera o autorizzazioni di utilizzo dell'opera, sublicenze o altri diritti di utilizzo in relazione al software e alla relativa documentazione. È inoltre vietata qualunque copia non espressamente autorizzata, diffusione e messa a disposizione del software.
- 5.4 Al cliente è vietato sviluppare e programmare sviluppi successivi ed estensioni del software. Al cliente è inoltre vietato copiare il software per lo sviluppo e la realizzazione di un proprio prodotto o sviluppare sulla base del software un programma per computer simile o un'altra applicazione tecnica simile o utilizzare il software in qualunque modo come modello o impulso per sviluppare programmi per computer o soluzioni tecniche simili.
- 5.5 Laddove il software contenga anche software di terzi (compreso open source), il cliente si impegna a rispettare le condizioni di licenza riportate nelle licenze di terzi. Tali condizioni hanno priorità sulle presenti condizioni d'uso. Le licenze di terzi possono essere richiamate nelle informazioni di sistema del software.

## 6 Compenso

- 6.1 Il cliente è tenuto al pagamento del compenso concordato. L'ammontare del compenso è riportato nella rispettiva offerta.

## 7 Supporto tecnico

- 7.1 Si fa presente a scopo di chiarimento che l'addestramento e la formazione del cliente e dei suoi collaboratori, così come prestazioni di supporto, ad esempio sotto forma di supporto tecnico nell'installazione e nella configurazione del software, da parte del supporto del software devono essere concordati e retribuiti separatamente.
- 7.2 Digital Solution Remote Support (accesso a distanza): La fornitura di prestazioni di supporto può avvenire da parte di Fronius tramite accesso a distanza, laddove il cliente acconsenta e consenta a Fronius l'accesso a distanza tramite VPN o condivisione dello schermo con o senza possibilità di comando a distanza. Il cliente deve realizzare i requisiti tecnici necessari a tale scopo ed è responsabile per la sicurezza e l'accesso ai dati. Per interventi a distanza più lunghi e / o programmabili è necessario concordare un appuntamento con il tecnico Fronius di competenza.

Fronius non garantisce che Digital Solution Remote Support sostituisca gli interventi in loco. Essi possono essere ancora necessari, in aggiunta a un intervento di supporto a distanza. Le spese supplementari che ne derivano (spese di viaggio, ecc.) sono a carico del cliente.

In caso di ricorso al Digital Solution Remote Support vale inoltre quanto segue:

- 7.2.1 Il cliente è tenuto, prima dell'inizio dell'intervento a distanza, a eseguire un backup dati in formato adeguato, nonché ad adottare misure di protezione adeguate e conformi agli standard tecnici per impedire la compromissione dei dati dovuta a virus o fenomeni simili che potrebbero rendere i dati inutilizzabili.
- 7.2.2 Il cliente è tenuto a istruire i suoi collaboratori che possono richiedere e abilitare l'accesso a distanza quando occorre attivarlo. Fronius non si assume la responsabilità per gli accessi a distanza abilitati ed eseguiti da collaboratori non autorizzati del cliente o per errori per i quali il cliente non desidera interventi a distanza. I costi da essi derivanti devono essere saldati dal cliente.
- 7.2.3 Quando richiede / abilita l'accesso a distanza, il cliente deve assicurarsi che la persona per cui viene abilitato l'accesso a distanza sia anche effettivamente un collaboratore di Fronius autorizzato.
- 7.2.4 Nel corso dei lavori da eseguire, richiedendo e / o abilitando l'accesso a distanza il cliente autorizza esplicitamente che Fronius possa accedere ai dati del cliente necessari per i lavori e alla/e applicazione/i software interessata/e. Fronius utilizzerà i diritti di accesso concessi solo nella misura indispensabile per l'esecuzione dell'accesso a distanza e tratterà con la massima riservatezza le informazioni acquisite con esso.
- 7.2.5 Per consentire l'esecuzione fluida ed efficiente dell'accesso a distanza, il cliente di impegna a collaborare attivamente alle attività di supporto.
- 7.2.6 Si applicano le limitazioni di responsabilità stabilite al punto 9.2.
- 7.2.7 Un intervento in Digital Solution Remote Support (accesso a distanza) viene addebitato con tariffa oraria, laddove viene applicato il prezzo valido nella rispettiva data secondo il listino prezzi FRONIUS. La tariffa oraria non prevede alcuna promessa di reperibilità e / o tempistiche / rapidità di risposta definite.

## 8 Garanzia

- 8.1 Fronius garantisce che il software funzioni in modo essenzialmente corrispondente alle indicazioni sul software riportate da Fronius nell'offerta insieme con la documentazione disponibile al momento della stipula del contratto, laddove vengano soddisfatti i requisiti di sistema da parte del cliente e il software venga utilizzato in modo conforme al contratto. Fronius non è tenuta a fornire caratteristiche del software che vanno al di là della descrizione nell'offerta e nella documentazione.
- 8.2 La garanzia di Fronius è regolata in modo definitivo nella presente disposizione. Fronius non fornisce alcuna garanzia ulteriore su questo punto e vengono esclusi espressamente accordi di garanzia di legge eventualmente ulteriori, in particolare, ma non soltanto, la garanzia di assenza di errori, di una determinata capacità di impiego, di funzionamento continuo, di determinati risultati e prestazioni, di idoneità o adeguatezza del software per un determinato scopo. La capacità di impiego del software nelle applicazioni specifiche del cliente rientra quindi esclusivamente nella responsabilità del cliente.
- 8.3 I vizi devono essere denunciati per iscritto immediatamente, al più tardi però entro 14 giorni dalla consegna. Diritti di garanzia devono essere rivendicati entro 12 mesi dalla consegna del software.
- 8.4 Qualora il software non dovesse funzionare come regolato al punto 8.1., Fronius è autorizzata prima di tutto all'adempimento successivo, cioè, a sua scelta, a eliminare il vizio ("correzione") o eseguire una consegna sostitutiva. Fronius è autorizzata a eliminare un errore temporaneamente tramite un file di correzione (patch) o un bug-fix e mettere a disposizione una soluzione duratura per l'errore soltanto con il release, l'aggiornamento o l'upgrade successivo del software.
- 8.5 Se il software, nonostante i relativi tentativi di correzione di Fronius in conformità con il punto 8.4., anche dopo 4 settimane dall'ultimo tentativo di correzione continua a non essere utilizzabile, il cliente è autorizzato a stabilire nei confronti di Fronius un ultimo termine adeguato (in nessun caso più breve di tre settimane) per l'eliminazione definitiva del vizio. Se Fronius non elimina il vizio denunciato neanche entro tale termine successivo, il cliente ha il diritto di recedere dal contratto per la parte difettosa del software. In caso di vizi non rilevanti, tuttavia, è escluso un recesso dal contratto.
- 8.6 Requisito per l'eliminazione di un vizio è
  - 8.6.1 che il cliente denunci il vizio per iscritto immediatamente, al più tardi però entro 14 giorni dalla consegna;
  - 8.6.2 che il cliente descriva in modo sufficiente il vizio in un messaggio di errore ed esso sia determinabile da parte di Fronius;
  - 8.6.3 che il cliente metta a disposizione di Fronius tutti i documenti necessari per l'eliminazione dell'errore;
  - 8.6.4 che il cliente o un terzo a lui riconducibile non abbiano eseguito interventi sul software;
  - 8.6.5 che il software venga utilizzato in base alle condizioni di esercizio conformi e ai requisiti di sistema come da documentazione.

- 8.7 Viene esclusa la presunzione della presenza di difetti ai sensi di § 924 ABGB (Codice civile austriaco).
- 8.8 In nessun caso Fronius è obbligata a eliminare un vizio se Fronius non è stata in grado di riprodurlo con l'ausilio della configurazione di sistema presupposta.

## 9 Responsabilità e limitazioni della responsabilità:

- 9.1 Laddove consentito per legge, è esclusa qualunque responsabilità di Fronius per danni generati durante l'utilizzo delle prestazioni nell'ambito di una prova gratuita, indipendentemente dal motivo di legge. Lo stesso vale per ciascun altro utilizzo gratuito del software da parte del cliente.
- 9.2 Fronius è responsabile nei confronti del cliente nel caso di responsabilità e quindi per danni dimostrati provocati da Fronius in relazione con il presente contratto soltanto per dolo o colpa grave. È esclusa una responsabilità per colpa lieve, mancato guadagno, mancati risparmi, risarcimento di danni conseguenti, dati persi o modificati, danni indiretti nonché danni derivanti da diritti di terzi, laddove non vi si contrapponga un diritto costrittivo. Senza che ne consegua una limitazione delle disposizioni precedenti, Fronius è responsabile per ogni caso di responsabilità soltanto fino all'ammontare del compenso che il cliente deve corrispondere. La responsabilità cade in prescrizione dopo 6 mesi dalla data in cui danno e autore del danno sono divenuti noti al cliente.
- 9.3 Il cliente rimane in particolare responsabile per i) tutti i dati e il contenuto delle banche dati che sono in relazione con il software, ii) la selezione e l'implementazione di misure e meccanismi di controllo in materia di accesso al sistema, accesso ai dati, sicurezza dei dati, codifica dei dati, utilizzo e trasmissione dei dati e in generale l'implementazione di misure tecniche e organizzative, in particolare anche quelle richieste dall'Art. 32 GDPR, iii) messa in sicurezza, aggiornamento, controllo e ripristino di applicazioni, dati e banche dati.

## 10 Misure di rimedio in caso di violazione di diritti di terzi

- 10.1 Se l'utilizzo del software o di parti di esso viene vietato da una decisione giudiziaria o se, secondo Fronius, sussiste il rischio di una citazione in causa per la violazione di diritti di protezione, Fronius può procedere, a sua discrezione, come segue:
- 10.1.1 Fronius può modificare il software in modo tale che non venga più violato alcun diritto di protezione, nella misura in cui il software coincida poi ancora con la prestazione concordata originariamente.
- 10.1.2 Fronius può conferire al cliente il diritto di continuare a utilizzare il software, eventualmente acquistando i diritti di utilizzo necessari da terzi.
- 10.1.3 A sua totale discrezione, Fronius può recedere dalla licenza in questione disinstallando il software e rimborsando al tempo stesso o garantendo un accredito dei diritti di licenza corrisposti dal cliente che sono stati versati effettivamente dal cliente per la licenza interessata dal recesso.
- 10.2 Il cliente non gode di alcun diritto di recesso, qualora venga realizzata una delle alternative del punto 10.1.
- 10.3 Dalla sostituzione o dalla modifica del software come da punto 10.1.1., il cliente non può derivare nessun diritto di alcun tipo nei confronti di Fronius.

## 11 Versione beta del software

- 11.1 Una versione beta del software che si trova ancora nella fase di prova e di sviluppo e non è stata ancora verificata in modo definitivo e quindi può presentare eventualmente ancora numerosi e/o gravi errori, viene messa a disposizione del cliente da Fronius soltanto su richiesta espressa e soltanto previo accordo separato. In caso di necessità di chiarimenti in relazione all'utilizzo della versione beta del software o dei rischi tipici a esso connessi, l'utente è tenuto a mettersi in contatto con Fronius precedentemente al primo utilizzo o a non utilizzare il software. Con il download o attraverso qualunque utilizzo della versione beta del software il cliente conferma di essere pienamente consapevole del rischio (tipico contrattuale) e di accettarlo.
- 11.2 La versione beta del software viene messa a disposizione dell'utente nel suo stato effettivo per l'utilizzo esclusivamente con prodotti Fronius. Laddove non sia stato concordato espressamente nulla di diverso per iscritto, il cliente non può derivarne alcun diritto e dovere a carico di Fronius. Da ciò non si evince in particolare alcun obbligo allo sviluppo successivo (aggiornamenti, ecc.), analisi di errori e correzione della versione beta del software, nonché consegna di ulteriore software (in versione beta).
- 11.3 Per le versione beta del software si applicano le limitazioni di responsabilità stabilite al punto 9.2.
- 11.4 Qualora non sia il cliente stesso a utilizzare effettivamente la versione beta del software, egli è tenuto a trasmettere le presenti informazioni o questo documento in modo dimostrato all'utente della versione beta del software e metterli a sua disposizione.

## 12 Controllo della licenza

- 12.1 Il cliente è obbligato a realizzare, conservare e mettere a disposizione di Fronius e degli esaminatori registrazioni scritte corrette, versioni di strumenti di sistema e altri dati di sistema per poter fornire nei confronti di Fronius prove verificabili che l'installazione e l'utilizzo del software avvengano in accordo con le condizioni contenute nel presente contratto e nell'ordine scritto.
- 12.2 Dopo averlo annunciato con adeguato anticipo, Fronius è autorizzata a verificare il rispetto delle condizioni contenute nel presente contratto e nell'ordine scritto in tutti i locali e presso tutte le sedi del cliente e per tutti gli ambienti in cui il cliente installa e utilizza il software. In casi di pericolo causato dal ritardo o di sospetto di omissione o distruzione di materiale di prova, si può rinunciare all'annuncio anticipato. Il controllo avviene nei locali del cliente durante i regolari orari di ufficio. Fronius si sforza di intralciare il meno possibile le attività del cliente. Fronius è autorizzata a far eseguire il controllo da un esaminatore indipendente, laddove egli sia tenuto alla segretezza in virtù di un accordo di riservatezza scritto.



## 13 Modifica del software

- 13.1 Fronius si riserva il diritto di realizzare aggiornamenti, upgrade o estensioni del software, a sua discrezione, e metterli a disposizione del cliente, a scelta di Fronius, a pagamento o gratuitamente. La classificazione di una modifica del software è a discrezione esclusiva di Fronius. Non sussiste alcun obbligo di Fronius a eseguire una modifica del software.
- 13.2 Attraverso l'installazione e l'utilizzo e il versamento del compenso per la licenza eventualmente dovuto, il cliente dichiara di riconoscere la validità delle disposizioni del presente contratto anche per la modifica.

## 14 Riservatezza

- 14.1 Il cliente concorda che tutti i dati, i documenti e le informazioni affidati e comunicati o resi noti in altro modo prima della stipula del contratto, contestualmente alla stipula del contratto e altrimenti nel corso abituale del rapporto contrattuale in relazione a tutte le prestazioni di cui al punto 2 del presente contratto, compresa la documentazione e i materiali di riferimento (le "informazioni riservate"), devono essere tenuti riservati e trattati in modo altamente confidenziale. Tale disposizione include anche i risultati e le informazioni ricavate secondo il punto 5.2., indipendentemente dal fatto se contengano codici degni di protezione o meno. Il cliente assicurerà in particolare anche che le informazioni riservate non possano venire a conoscenza di persone non autorizzate, neanche per caso, tramite accesso non autorizzato, altre azioni illecite o altrimenti senza loro azioni o omissioni.
- 14.2 Gli obblighi in base alle presenti disposizioni continuano a essere applicabili anche dopo la cessazione del contratto per qualunque motivo di legge.

## 15 Informativa sulla protezione dei dati personali

- 15.1 L'informativa sulla protezione dei dati personali è consultabile in qualsiasi momento all'indirizzo <https://www.fronius.com>.
- 15.2 Le misure di protezione dei dati che occorre rispettare nell'utilizzo del software sono a carico del cliente in qualità di utente del software.

## 16 Diritto applicabile

- 16.1 Il presente contratto è soggetto al diritto austriaco con esclusione delle norme del diritto privato internazionale. È esclusa espressamente l'applicazione della IPRG austriaca (legge sul diritto privato internazionale) e di altre norme sui conflitti di legge.

## 17 Foro competente

- 17.1 Se il cliente ha sede nell'Unione Europea, in Norvegia, Islanda o Svizzera, si applica quanto segue: se il cliente è un imprenditore, una persona giuridica di diritto pubblico o un organismo sociale di diritto pubblico o non ha foro competente generale in Austria, il foro competente per tutte le controversie derivanti da e in relazione al rapporto contrattuale è Wels o, a scelta di Fronius, anche la sede del cliente.
- 17.2 Se il cliente ha sede al di fuori dell'Unione Europea, di Norvegia, Islanda o Svizzera, si applica quanto segue: tutte le controversie o le rivendicazioni derivanti da e in relazione al rapporto contrattuale, comprese controversie relative alla sua validità, violazione, risoluzione o nullità, vengono decise in via definitiva in conformità con l'ordinamento arbitrale del Tribunale arbitrale internazionale della Camera di Commercio austriaca (regole di Vienna), con esclusione delle vie legali ordinarie, da tre giudici arbitrali nominati in base a tali regole. Non devono essere applicate le regole del procedimento abbreviato. La sede dell'arbitrato è Vienna. La lingua da utilizzare nella procedura di arbitrato è il tedesco.

## 18 Disposizioni finali

- 18.1 Qualora una disposizione del presente contratto dovesse essere o diventare inefficace o inapplicabile, interamente o in parte, l'efficacia o l'applicabilità delle restanti disposizioni rimane inalterata. La disposizione inefficace o inapplicabile sarà sostituita da una disposizione efficace o applicabile che si avvicini il più possibile nel suo contenuto economico alla disposizione inefficace e inapplicabile; lo stesso vale per lacune nel presente contratto.
- 18.2 Tutti i diritti non stabiliti espressamente nelle presenti condizioni di licenza restano riservati a Fronius.
- 18.3 Il software può essere soggetto a limitazioni per esportazione e importazione. In particolare, possono sussistere obblighi di autorizzazione o l'utilizzo del software o delle tecnologie a esso connesse può essere soggetto a limitazioni all'estero. Occorre rispettare i regolamenti di controllo applicabili per esportazione e importazione di Austria, Unione Europea e Stati Uniti d'America, oltre che le altre norme in materia.
- 18.4 Fronius si riserva il diritto di apportare modifiche alle presenti condizioni di licenza in qualunque momento.